

Læs dig klogere på fremtiden

Jakob Stegelmann anbefaler Mary Shelley: *Frankenstein*, 1818/2014.

Det er utroligt, at en 200 år gammel bog virker så stærkt og stadig er så inspirerende og så moderne.

Dét er følelsen, jeg sidder med, hver gang jeg læser Mary Shelleys *Frankenstein*. Historien om videnskabsmanden, der er besat af sit projekt om at bygge et kunstigt menneske og bringe det til live, er så fyldt med alle de overvejelser, vi mennesker går med, når vi møder nye tanker og ser en udvikling, der til tider virker naturstridig.

Når jeg læser Mary Shelleys ord – som hun lægger i munden på historiens hovedpersoner, når de fra hver deres side beretter om de ubegribelige hændelser – rystes jeg af deres ægthed. Af de mange klare, stærke følelser, hun lader dem formidle, samtidig med at plottet gang på gang overrasker med nye drejninger og helt forrygende chok.

For *Frankenstein* er en gyser. Det er en krimi, en monster-historie, et science fiction-eventyr og en historie om, hvad manisk besættelse kan medføre for alle involverede. Og selv om Mary Shelleys sprog selvfølgelig afslører, hvornår den er skrevet, er der intet forældet eller svært forståeligt – især ikke i den fremragende oversættelse af Jakob Levinsen. Endnu et vidnesbyrd om, at oversættere også er skabere, og at deres arbejde er en kunstnerisk indsats i sig selv. Jeg har også læst den på engelsk, men fremover vil jeg foretrække den danske udgave.

Læsningen af *Frankenstein* bringer også mængder af associationer til alle de film- og tegneserietolkninger, den har affødt. Og selvom de fleste af dem gør, hvad der passer dem og fabulerer vildt, så bevarer mange af dem alligevel essensen.

Boris Karloffs sminke fra den legendariske 1931-film, Peter Boyles vidunderlige version fra Mel Brooks' 1974-film, de smukke tegninger af Bernie Wrightson fra 1983 – og selvfølgelig den seneste filmudgave, hvor Jacob Elordi spiller skabningen og udtrykker al den sorg og vrede, han rummer. Instruktøren Guillermo del Toro har drømt om at lave den, lige siden han så Karloff-klassikeren som 12-årig.

Frankenstein smitter nemlig, man bliver besat af den – samtidig med, at den rummer en advarsel, der gælder til hver en tid. Ikke alle store planer bør realiseres...

Jakob Stegelmann er forfatter, science fiction-nørd og entusiastisk spil-, tegneserie- og filmformidler. Han er særligt kendt for *Så Er Der Tegnefilm* og *Troldepejlet*.

